

## Est finie elle-là

Alexis Trudeau Lafleur

Number 152, Winter 2017

« Sel », « cheveux la critique »

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/85391ac>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Moebius

### ISSN

0225-1582 (print)

1920-9363 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this article

Trudeau Lafleur, A. (2017). Est finie elle-là. *Moebius*, (152), 21–24.

EST FINIE ELLE - LÀ

Alexis Trudeau Lafleur

Quand qu'y y'avait mis le poing jusque-là dans gorge, la p'tite. Était restée la bouche ouverte de même, bin la p'tite là. Ça s'trouvait à être Janine, oué c'est ça. Janine. Mon père qui y'avait mis le poing jusque-là pour qu'a l'arrête de s'étouffer. Pauve tite, a s'étouffait qu'a d'venait... comme bleue là. A l'avait avalé comme qu'y disent un sprigne pour pincer les épingues. Bin oué, c'est ça, a l'avait mangé ça pis y'était pris dans sa gorge la pauve. Était pas vieille. Était dix-z'huit' mois d'âge, mais a s'promenait. Quand que Môman faisait des affaires dans maison, elle a s'promenait, a faisait des folies dans maison. Mais quand que Pôpa y y'avait débarqué l'sprigne de d'dans sa gorge, était restée bête pauve tite. C'tait une grosse main qu'y'avait pis y'était profond jusque-là, c'est gros là dans gorge d'hein enfant. Dix-z'huit' mois d'âge qu'a s'trouvait à avouère. Ou pas loin. Était pas grosse. Bin c'est qu'a s'étouffait pis qu'y'avait pas moyen et pis a l'était su' l'litte et pis y dit est finie elle-là. Pis Môman l'heurgardait. Mais la p'tite une fois que le sprigne était sorti, ch'te dis qu'était restée la bouche de même un bon boutte la pauve. C'tait des grosses mains Pôpa et pis creux d'même. Bin c'fèque.

Bin nenon ! C'tait qu'la p'tite quand que ma mère faisait à manger pis le lavage. La p'tite était pas vieille, a s'promenait pis a fesait des folies dans maison. Ça fait qu'a l'avait attachée au boutte d'une corde. Pour qu'a resse. Au ras d'ses jupes m'as dire. Bin oué, comme ça ça y libérait les mains pour faire à manger. La p'tite grouillait pas, était attachée au ras ses jupes. Ça s'trouvait à être t'une corde qu'a s'mettait à ch'ville Môman. La p'tite grouillait pas. A fesait à manger pis la p'tite suivait et pis quand qu'a l'allait faire aut' chose, bin a t'la ramassait. Elle, la p'tite, a grouillait pas. Pasqu'a fesait des folies dans maison quand qu'a s'promenait.

Ah non non non. Était après 'a corde. A l'avait trouvé t'sais là comme un sprigne que t'as apras hein épingue pour le linge là. Comme le sprigne que t'as au milieu de t'ça, su' hein épingue pour le linge. A s'étouffait pauve tite. C'tait débarqué ch'suppose. C'tait débarqué pis elle a l'a trouvé ça à terre elle. A l'a trouvé ça pis après a l'avait d'pris dans gorge. A l'avait ça d'pogné pis y'avait pas moyen, t'sais. Pôpa y'a mis 'a main jusque-là. Est restée bête pauve tite pis a t'avait la bouche ouvarte.

Était après étende. Pis là la p'tite bin est tombée là-d'sus. C'tait débarqué, a mis ça dans sa bouche elle-là. Pis mon père. Était su' l'litte la p'tite pis y dit est finie elle-là. Ça fait que ma mère l'heurgardait. Pauve tite, a s'étouffait et pis y'avait pas moyen. Mon père y te l'avait pognée par les deux pattes. Y'a s'couait ! Pis y'a s'couait ! Y'a s'couait pour qu'a crache le morceau ! Par les deux pattes pis t'a s'couait ! La tête de c'bord-là y'a s'couait ! A s'étouffait elle-là, c'tait pas des farces a l'avait ça là d'pris pis y'avait pas moyen.

Bin après étende ! S'a corde ! Pis la p'tite a l'avait trouvé ça ! Bin elle, quand qu'a l'a vu ça a t'y donnait des claques

dans l'dos, mais la p'tite a l'avait ça d'pris en château heille. Y'avait pas moyen. A te l'a pognée pis a tapait, des grosses claques à part de t'ça. Y'avait pas moyen d'y sortir ça de d'là. A y ouvrait 'a bouche de force pis a tapait pis des bonnes claques, mais c'tait pris. Pis la p'tite virait bleue elle. A s'étouffait comme du monde. Mômman, a tapait pis la p'tite a virait bleue. A l'avait ça d'pris dans gorge pis ça fesait un p'tit boutte pis y'avait pas moyen. A trouvait pas l'tour d'y faire cracher. Pis là mon père y'avait mis sa main jusque-là pasqu'y l'avait mis su' l'litte pis y dit est finie elle-là mais y y'avait rentré la main jusque-là pour y faire sortir ça de d'là. La p'tite était restée bête un boutte après, la bouche ouvarte de même là.

Était su' l'perron. Après étende là. Pis a tapait mais la p'tite le sprigne était pris pis a trouvait pas l'tour d'y faire cracher. Et pis ça fesait un boutte pis là y'avait pas moyen, la p'tite virait bleue. Bin a l'a crié après mon père pour qu'y vienne. Y'était en d'dans, y veillait en d'dans. Oué c'est ça. A l'a crié pour qu'y vienne pis y'est v'nu. Y'a bin vu qu'la p'tite virait bleue, y t'a s'couait pour y déprende. Y'a s'couait pis y'a brassait pis y'avait pas moyen! Y t'l'a pognée par les deux pattes pis a s'tait pris ça dans bouche la pauve tite. Un sprigne comme pour hein épingue pour le linge pis a s'étouffait.

Ça fait qu'y y'a mis la main dans gorge jusque-là pis y y'a dépris. Bin en premier y t'a s'couait, t'sais, mais y'avait pas moyen. Pis ça fesait un bon boutte, c'tait pris comme du monde. La p'tite était rendue qu'était toute bleue elle. Y l'a mis su' l'litte dans chambe pis y'a dit est finie elle-là. Y s'en r'venait. Y'avait pas moyen, y s'en r'venait. Y'a s'couait pour y déprende mais c'tait pris pis y l'a mis su' l'litte dans chambe pis y'a dit est finie elle-là.

Mais apras y y'a mis 'a main jusque-là pis y'est sorti qu'y'avait le sprigne dans main. La p'tite est restée la bouche de même. A bougeait pas, a l'avait la bouche ouvarte la grosseur d'un poing. C'tait des grosses mains que Pôpa y'avait. Heille creux d'même dans gorge, la p'tite est restée bête. Nenon, su' l'litte ! Y'a s'couait pis final'ment y l'avait mis su' l'litte pasqu'y'avait pas moyen. Pis y dit est finie elle-là ! Y s'en r'venait ! Mômman l'heurgardait. Pis d'hein coup y'est viré d'bord pis y y'a mis sa main dans gorge. Y'avait mis sa main dans gorge d'la p'tite pis y'était sorti que y'avait le sprigne dins mains. Pauve tite... Ch'te dis qu'est restée bête de même la bouche ouvarte. Mais était corrèque toujours bin. Heille... Était rendue bleue a s'étouffait pour de vrai. Mon père y y'avait mis le poing jusque-là. Ça s'trouvait qu'était pas vieille comprends-tu pis Pôpa c'tait pas des p'tites mains qu'y'avait. Mômman a te l'heurgardait en maudit elle-là. Y s'en r'venait lui. La p'tite était su' l'litte. Pis a s'étouffait.